

## Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

20 FÉVRIER 1959.

### BUDGET du Ministère des Communications pour l'exercice 1959.

AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président  
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 20 février 1959.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre des Communications propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1959.

Cet amendement n'exerce aucune influence sur le total des dépenses ordinaires, ni sur celui des dépenses extraordinaires (art. 1, 7 et 8 du projet de loi).

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,  
J. VAN HOUTTE.*

*Voir :*  
4-XVI (1958-1959) :  
— N° 1 : Budget,  
— N° 2 : Amendement.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

20 FEBRUARI 1959.

### BEGROTING van het Ministerie van Verkeerswezen voor het dienstjaar 1959.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de heer Voorzitter  
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 20 februari 1959.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de heer Minister van Verkeerswezen voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1959.

Dit amendement oefent geen invloed uit op het totaal der gewone uitgaven noch op dat van de buitengewone uitgaven (art. 1, 7 en 8 van het wetsontwerp).

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,  
J. VAN HOUTTE.*

*Zie :*  
4-XVI (1958-1959) :  
— N° 1 : Begroting,  
— N° 2 : Amendement.

## Art. 18 (nouveau).

Ajouter un article 18 (nouveau), libellé comme suit :

« Les emprunts de renouvellement que la Société nationale des chemins de fer belges est autorisée à émettre en vertu de l'article 2 de la loi du 24 mars 1955, peuvent être émis au maximum un an avant les échéances d'amortissement ou de remboursement auxquels ils se rapportent. »

## JUSTIFICATION.

L'article 2 de la loi du 24 mars 1955 (*Moniteur Belge* du 26 mars 1955) autorise la Société nationale des chemins de fer belges à émettre des emprunts de renouvellement :

1° des émissions effectuées pour le financement des dépenses de premier établissement;

2° de l'émission de un milliard de francs, relative à l'augmentation enregistrée dans la valeur du stock des approvisionnements prévue par la loi du 17 avril 1952;

3° des émissions postérieures à la date de l'entrée en vigueur de la loi prémentionnée, et ayant les mêmes objets que ceux indiqués ci-dessus.

Etant donné le fractionnement des remboursements à effectuer chaque année du chef des renouvellements des emprunts émis par la Société nationale en exécution de l'article 2 de la loi dont question et compte tenu de la nécessité de permettre à ladite Société de recourir à un emprunt public d'un montant suffisamment important pour les opérations de l'espèce, il est indispensable d'autoriser la Société nationale à grouper les quotités remboursables pendant une période d'un an, soit sous forme d'émissions nouvelles, soit sous forme de rachats en bourse et à renouveler ainsi les tranches successives un an au maximum avant les échéances fixées pour les remboursements ou les époques prévues pour les amortissements.

Il convient de noter que les formalités relatives à l'émission de ces emprunts sont fixées par arrêté royal sur proposition du Ministre des Finances et du Ministre des Communications, la Société nationale entendue. Le Gouvernement dispose ainsi des moyens nécessaires pour fixer, compte tenu des différents intérêts en cause, la mesure suivant laquelle l'émission des emprunts pourra anticiper sur la date contractuelle de remboursement ou d'amortissement.

## Art. 18 (nieuw).

Een artikel 18 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« De vernieuwingsleningen tot de uitgifte waarvan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen gemachtigd is krachtens artikel 2 van de wet van 24 maart 1955, mogen worden uitgeschreven hoogstens één jaar vóór de afschrijvings- of uitkeringsvervaldagen waarop zij betrekking hebben. »

## VERANTWOORDING.

Artikel 2 van de wet van 24 maart 1955 (*Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1955) machtigt de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen er toe leningen uit te schrijven tot vernieuwing :

1° van de uitgaven gedaan voor de financiering van de uitgaven van eerste aanleg;

2° van de bij de wet van 17 april 1952 bedoelde uitgifte van één miljard frank, betreffende de geboekte waardevermeerdering van de stock der voorraden;

3° van de uitgaven welke na de datum van inwerkingtreding van deze wet worden gedaan met hetzelfde doel als de hierboven aangegeven uitgaven.

Gelet op de fractionering van de ieder jaar uit te voeren terugbetalingen uit hoofde van de vernieuwingen der leningen uitgeschreven door de Nationale Maatschappij in uitvoering van artikel 2 van de bedoelde wet en rekening gehouden met de noodzakelijkheid de genoemde Maatschappij toe te laten haar toevlucht te nemen tot een openbare lening waarvan het bedrag belangrijk genoeg is voor soortgelijke verrichtingen, is het onontbeerlijk de Nationale Maatschappij er toe te machtigen de terugbetaalbare bedragen gedurende een periode van één jaar te groeperen, hetzij onder vorm van nieuwe uitgaven, hetzij onder vorm van terugkoop ter beurs, en aldus de opeenvolgende tranches te vernieuwen hoogstens één jaar vóór de vervaldagen gesteld voor de uitkeringen of vóór de tijdstippen voorzien voor de afschrijvingen.

Er dient aangestipt te worden dat de formaliteiten betreffende de uitgifte van deze leningen bepaald worden bij koninklijk besluit op voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Verkeerswezen, de Nationale Maatschappij gehoord zijnde. De Regering beschikt aldus over de nodige middelen om, rekening gehouden met de verschillende hierbij betrokken belangen, te bepalen in welke mate de uitgifte der leningen zal mogen vooruitlopen op de contractuele datum van uitkering of afschrijving.